



# 新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：八四二 八七七七

一九九零年五月廿六日  
星期六

## 目錄

頁

外地人士入境管制六月一日採新措施	一
端午節赤柱臨時交通措施	一
端午節海事處若干部門照常辦公	二
大埔龍舟競渡特別交通措施	二
沙田龍舟競渡臨時交通措施	三
城門隧道舒緩區內交通	四
布干維兩內亂郵政服務暫停	五
油蔴地端午節特別交通措施	六
紡織品進入挪威更為放寬	六
北區極具發展潛力	八
港督結束美加之行	九
新電力條例確保公眾安全	附一

編輯注意：下稿請勿於今日下午三時前採用。

#### 外地人士入境管制

六月一日採新措施

人民入境事務處今日（星期六）公布，由本年六月一日起，在有關外地人士入境管制方面將實施新措施。

根據現時的安排，外地人士所獲發的入境簽證，起初在港逗留的期限只為六個月，但由上述日期起，凡來港居留、就業、投資及就學的外地人士（入境作短暫就業或攻讀者除外），一般將獲簽發可在港居留十二個月的入境簽證。

在實施新措施後，外籍居民（外籍學生、外籍家庭傭工及根據輸入勞工特別計劃獲准來港的合約工人除外）在港住滿七年後便可申請無條件限制居留，但按現行的安排，他們須在本港住滿九年，才可提出上述申請。

同時，在一般情況下，外籍居民將毋需回港簽證而可恢復在港居留，惟他們的情況必須自上次離港後並無改變，而且他們必須是在十二個月內或所獲准的居留期限屆滿前（兩者以時間較短者為準），返回本港。然而，免除回港簽證的措施不適用於未持有任何國家所發護照的人士，外籍學生、外籍家庭傭工及根據輸入勞工特別計劃獲准來港的合約工人等等。

入境處發言人表示：「本處實施上述各項措施是一直以來不斷致力於簡化程序和節省人手所取得的成果。」

有關上述新措施簡介，可向灣仔告士打道七號政府綜合大樓第二座二樓人民入境事務處的詢問處（電話號碼：八二四 六一壹一）索取。

— 完 —

#### 端午節赤柱臨時交通措施

運輸署宣布，星期一（五月二十八日）上午七時三十分至下午六時三十分，赤柱連合道禁止通車（前往該處私人樓宇的車輛除外），以便疏導前往赤柱觀賞龍舟之行人及車輛。

— 完 —

### 海事處若干部門端午節照常辦公

海事處發言人今日（星期六）宣布，該處屬下若干部門在星期一（五月廿八日）端午節假期照常辦公。

該等部門為：

\* 中環港澳渡輪碼頭辦事處照常二十四小時服務；

\* 尖沙咀中港客運碼頭照常由上午六時至晚上十時開放；

\* 灣仔、油蔴地、觀塘、荃灣、西環、藍巴勒海峽、柴灣、深水埗、上環、茶果嶺公共貨物裝卸區及油蔴地、九龍灣、屯門公眾海旁，由上午七時至晚上九時開放；

\* 船舶航行管理中心照常二十四小時服務；

\* 位於中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓三一四室的維多利亞海事分處，由上午九時至十一時開放，辦理船隻出口事宜；

\* 位於海港政府大樓三一八室的船隻進出口手續及危險品辦事處由上午九時至十一時開放。

——完——

### 大埔龍舟競渡特別交通措施

運輸署宣布，由於舉行龍舟競渡，大埔大喜街、大景街及大貴街與大昌街交界以南一段大貴街星期一（五月二十八日）由上午七時至下午四時封閉，禁止一般車輛行駛。

騎單車人士一律禁止進入大埔工業邨。

在大埔工業邨附近一段汀角路交通可能較為擠塞，非法停泊的車輛會被拖走，因此請市民盡量乘搭九巴第七十二K號線或其他公共交通工具到場觀賞賽事。

有關地點會設置適當交通標誌，而警務人員亦會在場，指導駕車人士。

——完——

## 沙田龍舟競渡臨時交通措施

運輸署宣布，為方便在沙田城門河舉行一九九零年度沙田龍舟競渡，沙燕橋於星期一（五月二十八日）由上午七時至下午一時暫時封閉，禁止通車。

封路期間，所有使用沙燕橋橫越城門河的車輛，須改經獅子橋和翠榕橋。

同時下列巴士和小巴路線將實施改道措施：

- \* 九巴第四十七X號線—禾輦至葵盛（東）及四十八X號線—禾輦至荃灣碼頭；
- \* 九巴第七十號線—上水至佐敦道碼頭；
- \* 九巴第七十二A號線—大圍至大埔工業邨；
- \* 九巴第七十三A號線—彩園至圍洲角；
- \* 九巴第八十一K號線—新田圍至穗禾苑；
- \* 九巴第八十三K號線—黃泥頭至沙田市中心（循環線）；
- \* 九巴第八十九R號線—沙田市中心至西貢；
- \* 中巴／九巴第一七〇號線—沙田火車站至華富（中）；
- \* 九巴第二八四號線—沙田市中心至濱景花園；
- \* 第六十八K號小巴專線—沙田火車站（排頭街）至瑞峰花園；
- \* 第六十五K號小巴專線—黃泥頭至火炭火車站及第六十七K號小巴專線—亞公角至沙田火車站。

此外，沙燕橋與翠榕橋之間一段城門河兩岸的單車徑於同日上午七時至下午一時封閉。

— 完 —

## 城門隧道舒緩區內交通

運輸署助理署長陳阮德徽今日（星期六）在一項為標誌城門隧道自四月二十日通車後，第一百萬部車輛使用該新道路設施所舉行的儀式中表示，城門隧道啓用之後，除了有助於舒緩獅子山隧道及大埔公路的交通擠塞情況之外，並將沙田及荃灣連接起來。

她在城門隧道舉行的記者招待會上表示，每日平均有二萬六千六百二十五部車輛使用該隧道。

她說，自城門隧道啓用後，使用該通道的車輛，由十五萬零一百輛增至十五萬五千九百輛，增幅約百分之四。而獅子山隧道每日雙程行車數量減少了約百分之十四，由十萬二千七百部車輛減至八萬八千二百二十五部。

大埔公路每日雙程行車數量亦同樣減少了約百分之十三，由四萬七千四百輛減至四萬一千零六十輛。

在早上繁忙時間內，即早上七時至九時，獅子山隧道南行交通的行車時間已減少了九點一分鐘，由十六分鐘降至六點九分鐘；而傍晚繁忙時間內，即下午五時至七時，則減少了一點五分鐘，由六點六分鐘降至五點一分鐘。

陳阮德徽續稱，獅子山隧道於早上繁忙時間內，南行交通流量有些微轉變，但在傍晚的繁忙時間內，則減少了百分之十一，由「以前」的五千四百五十部減至「後來」的四千八百四十部。

至於北行交通量，在早上繁忙時間內已減少了百分之九，即由四千六百九十部降至四千二百六十部；傍晚繁忙時間已減百分之四，由五千八百三十部降至五千六百部。

她說：「南行車龍在早上繁忙時間內，以前往往伸展至沙田道（曾大屋）的路口，有時甚至更遠；而現時只伸至剛過紅梅谷交匯處，車龍縮短了約一公里長。」

「在傍晚繁忙時間內的南行車龍，於城門隧道啓用前，長達零點七八公里，甚至超過瑞峰花園對開的路面，而現時已沒有車龍出現。」

至於公共運輸方面，她表示南行巴士在早上繁忙時間內的行車時間已縮減一點六分鐘，由八點八分鐘減為七點二分鐘；在傍晚繁忙時間則縮減了零點五分鐘，由五點六分鐘減為五點一分鐘。

從龍翔道西行往新界方向的行車時間亦有所改善，在早上已由七分鐘減為三點八分鐘，並於傍晚由十二點七分鐘減為二點六分鐘。此等在行車時間方面所得之改善，令到巴士可以更準確地依照時間表行走。

在大埔公路方面，早上繁忙時間南行車輛已減少百分之三十，由四千零八十部減為二千八百四十部，而傍晚繁忙時間內，則已減少百分之十二，由二千六百部減至二千二百九十部。

她說獅子山隧道目前採用的交通管制措施應該加以保留，以改善交通流量。

她續稱，目前的交通管制措施包括：由星期一至星期五早上六時至七時三十五分的潮水式行車；除星期日及公眾假期以外，每日由早上七時半至九時半及下午四時至七時，在獅子山隧道公路、紅梅谷道及車公廟道所實施的巴士專線；以及由星期一至星期五上午七時至八時禁止貨車使用由龍翔道西行前往高打老道北行之連接路。

此外，運輸署副署長彭孝忠今日將一個特別車牌，AA八八零八，頒贈予第一百萬部駛經城門隧道車輛的車主，以作紀念。

— 完 —

#### 布干維爾內亂 郵政服務暫停

郵政署今日（星期六）勸籲市民，由於在巴布亞新畿內亞（PAPUA NEW GUINEA）的布干維爾（BOUGAINVILLE）發生內亂，寄往阿拉瓦（ARAWA）、布卡島（BUKA）、基埃塔（KIETA）、盧魯好（LOLOHO）和潘古納（PANGUNA）的信件及郵包服務須要暫停。

寄往巴布亞新畿內亞其他地方之信件及郵包則不受影響。

— 完 —

### 油蔴地端午節特別交通措施

運輸署宣布，為配合於油蔴地避風塘所舉行的龍舟競渡，星期一（五月二十八日）油蔴地將實施下列之特別交通措施。

星期一（五月二十八日）由凌晨零時零一分至晚上六時，介乎文蔚街及渡船街之文昌街將會臨時封閉，禁止通車。

同時，介乎文昌街及文咸街之文蔚街將由單程西行改為東行。

於上述封路期間，將有下列其他行車路線：

\*沿渡船街南行前往敦道汽車渡輪碼頭的交通可用渡船街南行、廣東道南行、佐敦道渡輪碼頭廣場及廣東道北行；及

\*於油蔴地避風塘區域內前往尖沙咀之交通可用文匯街、渡船街北行、西貢街、廣東道、甘肅街及渡船街南行。

星期一（五月二十八日）由上午八時至下午六時，位於文昌街之咪錶停車位及佐敦道渡輪碼頭鄰近之公眾停車場將會暫停使用。

由於區內泊車設施有限，市民請盡量使用公共交通。

— 完 —

### 紡織品進入挪威更為放寬

香港及挪威已簽署一項新的紡織品協議，使若干類港產紡織品進入挪威市場，更為容易。

在目前的協議期滿後，該項為期兩年的新協議將於今年七月一日生效。根據該項新協議，受配額限制的類目將由目前的八項改為七項，同時由協議的第二年開始，另外兩項類目亦改為不受限制。至於目前受配額限制的童裝，部分亦會改為不受限制。

在新協議生效後，目前的第八類目（女裝及女童梭織鬆身恤衫）將改為不受限制。然後由第二年（一九九一年七月一日）開始，第三類目（男裝、男童、女裝、女童及嬰兒針織或鉤織恤衫、T恤及鬆身恤衫）及第六類目（男裝、男童、女裝、女童及嬰兒針織或鉤織無彈性及未經橡膠處理的套頭毛衫、毛衫、工裝、開襟毛衫及短外衣）亦相繼不受限制。

此外，所有類目的童裝衣服亦將會部分及逐漸改為不受限制。由新協議生效之日（即一九九〇年七月一日）開始，一百四十公分及以下尺碼的成衣將不再受配額限制。到一九九一年七月一日，更放寬一百五十二公分及以下尺碼。

這項新的香港／挪威協議亦能就所有類目提供更佳的增長率及靈活性。

貿易署一名發言人今日（星期六）指出：「新雙邊協議與現時協議相比之下，有大幅度的改善，對香港若干類，目前受限制的紡織品出口應能爭取到較佳的市場。」

他補充說：「該協議蘊含着逐漸推進式的開放精神，令人感到鼓舞，值得我們歡迎。」

香港與挪威就新協議的磋商從三月底在香港展開，經本星期（五月二十一日至二十三日）在奧斯陸進行的一輪回合談判後，現告完成。

香港代表團由貿易署副署長夏秉純率領，而挪威代表團則由外交事務部的助理司長JOHN LIVERSEN率領。

去年香港輸往挪威的紡織品共值五億七千萬元。

— 完 —

## 北區極具發展潛力

新界政務署長許雄今日(星期六)表示，北區的工、商、漁、農各業均具有很大的發展潛力。

許雄今日在主持「北區工商漁農展覽」之開幕儀式時說，粉嶺/上水新市鎮內的安樂村現已發展為香港一具規模的工業區，區內設有近九十間工廠。

「當正在發展及整理中的三十個地盤在數年後陸續完成之後，安樂村將會為該區提供多達一萬一千個就業機會。」

「此外，由於該區鄰近中國內地，許多廠戶希望利用這個特點在區內設廠。」

談及北區的商業發展，許雄表示現時正在粉嶺及上水火車站附近興建的兩個大型商住中心，會提供大型的購物商場。而沙頭角墟及打鼓嶺鄉村的重建計劃，則會為這兩個較遙遠的市鎮提供商業發展機會。

在農業方面，他說：「北區現時約有四千個各類型的專業農戶，其農業生產值每年約為五億四千萬元，佔本地農業生產三分之一，對本港農業整體貢獻很大。」

「至於海魚養殖業，北區沿岸水質較佳，區內共有六個養魚區，二百二十四個養魚戶。去年，北區的產魚量佔全港六份之一，總值超過三千萬。」

主持今日開幕典禮的嘉賓尚有漁農處長李熙瑜、勞工處助理處長陳永傑、北區政務專員許智威、北區區議會主席彭鏗然，以及區域市政局主席張人龍。

展覽由北區區議會和區域市政局贊助，免費入場。市民可於明日(星期日)和星期一(五月二十八日)上午九時至下午五時前往粉嶺遊樂場參觀該展覽。

編輯注意：展覽開幕儀式圖片請向新聞處當值新聞主任索取。

— 完 —

### 港督結束美加之行

港督衛奕信爵士星期五（五月二十五日）結束其正式訪問加拿大之行。他是首位香港港督訪問加拿大，他在星期五與十六名來自加拿大全國各地之香港加拿大商協會的行政人員會晤。

香港加拿大商協會是加拿大最大的相邊貿易協會，其主要工作是透過一系列活動和工業，以促進及鼓勵香港與加拿大間的商業聯繫。

衛奕信爵士亦訪問香港貿易發展局和香港旅遊協會在多倫多辦事處，與該處職員討論有關之工作。

衛奕信爵士在結束今次加拿大訪問前表示，他對此行感到滿意。

他說：「我已獲得所期望的成果。」

他說今次訪問紐約和加拿大令他留下最深刻印象的是從兩處都獲得對香港的極大支持和友誼。

他說：「總括來說，我對今次美加之行感到滿意。」

衛奕信爵士將於星期一（五月二十八日）返港。

—————

### 編輯注意：

一幅港督與加拿大商會會長BOB ISSENMAN會晤之圖片已置新聞處稿箱備取。

— 完 —

編輯注意：下稿已於昨晚經新聞發布機發出。

### 新電力條例確保公眾安全

在電氣行業通力合作，以及新電力條例和附屬規例得以有效地執行的情況下，預料公眾在工場、辦事處或休閒的時候，將可享有較高的安全標準。

以上是機電工程署副署長郭炳基今晚（星期五）出席港九電業總會四十五周年紀念晚宴致辭時表示。

電力條例是於本年三月廿三日通過，該條例及其附屬規例之主要作用是：

(一) 取代現有電力供應條例，因該條例在一些重要環節上已過時及有欠周全；及

(二) 制訂措施以改善電力工程及電氣用具的安全標準。

就電業承辦商及工程人員方面的責任，郭炳基指出電業承辦商及工程人員的註冊資格會在電力（註冊）規例內訂明。該規例現正擬定中，並將於短期內提交行政局考慮。

他透露在該規例通過後，會進行宣傳活動，使業內人士及公眾知悉註冊制度的詳情。宣傳活動包括在各區政務處派發宣傳單張，在電視及收音機播放宣傳短片或聲帶。此外，該署計劃在本年八月中舉行研討會，詳細說明電業工程人員的註冊資格。

他補充說，政府是希望註冊工作能在今年稍後時間展開。

在談及安全規定時，郭炳基亦指出另一套在草擬中的電力（線路裝設）規例列明建築物及房屋內用戶的固定電力裝置（包括高壓或低壓）的安全規定，其中會包括一般及特殊的安全規定。該規例亦將會於短期內呈交行政局考慮。

就該規例，機電工程署會印發一份操作守則，為業內人士提供技術指引，使他們能遵行法律的規定。

他透露機電工程署在電業承辦商及工程人員的註冊工作完成後（大概需時十八個月），該署便會開始執行線路裝設規例。

— 完 —

附一